

APUNTES

AREA DE SOCIALIZACIÓN E HISTORIA

1998 - 2002

**CICLO DE VIDA Y PROCESOS DE FORMACIÓN DESDE PRÁCTICAS
CULTURALES, EN LAS COMUNIDADES INDÍGENAS EPERA~RA~
SIAPIDAARA~ DE NARIÑO Y CAUCA**

**COMUNIDADES DE: EL TURBIO, SAN JOSÉ DE ROBLES, CAIMANES, SANTA BÁRBARA, SAN
ANTONIO, TAIJITA, VUELTA EL MERO, SAN FRANCISCO Y PEÑA TIGRE.**

AGOSTO DEL 2002

ORGANIZACIONES COORDINADORAS:

ASOCIACION DE CABILDOS INDIGENAS EPERÄRÄ SIAPIDAARÄ DE NARIÑO –**ACIESNA**
Y GRUPO DE ESTUDIOS EN EDUCACIÓN INDÍGENA Y MULTICULTURAL – GEIM –
DE LA UNIVERSIDAD DEL CAUCA.

INSTITUCIONES Y ORGANIZACIONES DE APOYO

ASOCIACIÓN DE CABILDOS INDÍGENAS EPERÄRÄ SIAPIDAARÄ DE NARIÑO - **ACIESNA**
UNICEF – PROANDES
GRUPO DE ESTUDIOS EN EDUCACIÓN INDÍGENA Y MULTICULTURAL – GEIM –
DE LA UNIVERSIDAD DEL CAUCA

COORDINACIÓN EDITORIAL:

Sara Lucía Franky Calvo.

COMPILADORA:

Luz Stella Cataño Henao
INVESTIGADORA DEL GRUPO GEIM. UNICAUCA.

DIAGRAMACIÓN:

Mauricio Salamanca

DIBUJOS:

Andrés Prieto

DIBUJO PORTADA:

Menelio Puama Quiro (Maestro Indígena EPERÄRÄ SIAPIDAARÄ del Resguardo de Guangui- Cauca, comunidad de San Francisco)

ISBN: 958 - 96931 - 9 - 9

REVISION INTERNA:

Comité de educación de ACIESNA, Autoridades Tradicionales de Cauca y Nariño y comunidades EPERÄRÄ SIAPIDAARÄ de San Antonio, Casa Grande, Santa Barbara (Nariño), mujeres EPERÄRÄ SIAPIDAARÄ de los resguardos de Guangui y San Miguel de Infi (Municipio de Timbiqui-Cauca).

Fabriciano Obispo (Q.E.P.D) *ACIESNA indígena EPERÄRÄ SIAPIDAARÄ.*

Marcial González, *Presidente de ACIESNA indígena EPERÄRÄ SIAPIDAARÄ.*

Liliana Guzmán, *Antropóloga Unicauca.*

Gloria Inés Fonseca, *Departamento de Pedagogía Unicauca.*

Eulalia Castrillón, *Coordinadora del Grupo GEIM.*

INVESTIGADORES

PROFESORES Y LIDERES REPRESENTANTES DE LAS 9 COMUNIDADES EPERÄÄ SIAPIDAARÄ DE CAUCA Y NARIÑO

Fabriciano Obispo. Q.E.P.D
Sebastián Chirimía Garabato.
Neldo Chiripua Pertiaga.
Menelio Puama Quiro
Hlginio Obispo
Javier García Mejía.
Gladys Chirimia Negria.
Ángel Ansermo Garabato Mejía.
Lisímaco Quiroz Cuero.
Jairo Muñoz Chirimia.
Severo Negria Valencia.
Oscar García
Flor Alba Hernández Escue
Ernesto Chichiliano Málaga.
Jairo Garabato Quintero
Francisco González Chirimía.
Eindulfo Quintero Chiripua.
Ceney González Negria.

AGRADECIMIENTOS

A Fabriciano Obispo, Indígena EPERÄÄ SIAPIDAARÄ fallecido el 2 de Febrero del 2.002, sin el cual hubiera sido imposible realizar el proceso de sistematización para hacer que estas memorias sean entregadas como ayuda didáctica y pedagógica a los maestros y lideres de las comunidades EPERÄÄ SIAPIDAARÄ.

A todos los que han contribuido a su elaboración:

- Comunidades Indígenas EPERÄÄ SIAPIDAARÄ de Nariño y Cauca.
- Programa PROANDES – UNICEF.
- Dra. Sara Benjumea. Oficial de Proyectos del Programa PRANDES – UNICEF.
- Dra. Sara Lucía Franky Calvo. Oficial de comunicaciones UNICEF.
- Dra. Miryan Henao. COLCIENCIAS.
- Profesora Raquel Portocarrero. Normal Inmaculada de Guapi.
- Profesora Carmen Elisa Mosquera. Normal Inmaculada de Guapi.
- Vicerrectoría de Investigaciones de la Universidad del Cauca.
- Profesora Gloria Inés Fonseca Coordinadora del Proyecto de investi-

Marcia González Negria.
Gumerinda García Garabato.
Elíseo Mejía Tovar
Francisco Barqueño Chiripua.
Epifanio Chirimía Chiripua.
Hernán Petiara Málaga.
René Duran Quintero.
César González Garabato.
Cecilia González Málaga.
Manuel Quintero Malaga.
José Álvaro Quiro Cuero.

gación “Investigación para la Construcción de una Propuesta de Formación con Educadores, Mediante el Análisis sobre la Educación Básica y el Papel de la Escuela en las Comunidades Indígenas EPERÑARÑ SIAPIDAARÑ del Pacífico Colombiano”.

- Liliana Guzmán Coinvestigadora, en el proceso adelantado con las comunidades EPERÑARÑ SIAPIDAARÑ.
- Profesor William García. Fundador del Grupo GEIM de la Universidad del Cauca.
- Profesor Ernesto Hernández. Grupo GEIM de la Universidad del Cauca, y coordinador del proyecto de Profesionalización de Maestros y líderes Indígenas EPERÑARÑ SIAPIDAARÑ.
- Nora Martínez. Secretaria del proyecto de profesionalización de maestros y líderes indígenas EPERÑARÑ SIAPIDAARÑ.
- Claudia García. Asistente de dirección del grupo GEIM de la Universidad del Cauca.
- Francois Gravel. Especialista en medios del grupo GEIM de la Universidad del Cauca.
- Profesora Eulalia Castrillón. Unicauca. Coordinadora del Grupo GEIM de la Universidad del Cauca y coordinadora del proyecto “Etnoeducación en los Departamentos de Cauca y Nariño de PROANDE - UNICEF”.

Contenido



Presentación	8
Nuestro ciclo de Vida y proceso de formación tienen en cuenta	10
¿Cuál es nuestro ciclo de vida?, con sus prácticas culturales y procesos de formación.	13
Primera etapa “ ENTRE LOS 0 A LOS NUEVE MESES” “ WER~A BIAK´OO” EMBARAZO.	14
Segunda etapa ENTRE EL PRIMER DÍA Y EL PRIMER AÑO “ WARRA CHAI” NIÑO PEQUEÑO “ WERA CHAY” NIÑA PEQUEÑA	20
Tercera etapa ENTRE 1 Y 7 AÑOS “ WARRA MIK´IR~A” NIÑO “ WER~A KHAU “ NIÑA	24
Cuarta Etapa. ENTRE 7 Y 11 AÑOS “ WARRA TAWARA” NIÑO GRANDE. “ WER~A KHAU TAWARA” NIÑA GRANDE	26
Quinta Etapa ENTRE 11 Y 20 AÑOS “ WARRA K~UTRAA” HOMBRE JOVEN “ WERA AWERA N~IB “ MUJER	29

Sexta Etapa ENTRE 20 Y 30 AÑOS	
“ CHINNA NIB “ HOMBRE ADULTO MADURO	
“ CHOTRAA NIB” MUJER ADULTA MADURA	32
Séptima Etapa ENTRE 30 Y 60 AÑOS	
“ CHONAA “ MAYOR “CHOTRAA” MAYORA	33
Octava Etapa ENTRE 60 Y 80 AÑOS	
“ CHONAA CHAY” MAYOR PEQUEÑO	
“ CHOTRAA CHAY” MAYORA PEQUEÑA	34
ALGUNAS NORMAS DE COMPORTAMIENTO Y DE CONTROL SOCIAL DADAS POR LOS MAYORES, LAS MAYORAS Y LAS AUTORIDADES TRADICIONALES, A TRAVÉS DE CONSEJOS, DURANTE EL CICLO DE VIDA Y LOS PROCESOS DE FORMACIÓN DEL HOMBRE Y LA MUJER EPER~ARA SIAPIDAAR~A	35
SIGNIFICADO DE ALGUNAS PALABRAS Y PRÁCTICAS CULTURALES ESPECIALES.	36

Presentación

Estos Apuntes son el resultado de las reflexiones sobre la importancia de nuestros procesos de formación a lo largo de nuestra historia, donde conocimientos, saberes y prácticas culturales han hecho posible nuestra existencia. Apuntes que, maestros y líderes de 9 comunidades indígenas EPERĀRĀ SIAPIDAARĀ, realizamos a través de la Investigación Acción Participativa en el área de Socialización e Historia desde 1.998 al año 2.001, apoyados por el Programa PROANDES – UNICEF – COLCIENCIAS – Grupo de Estudios en Educación Indígena y Multicultural – GEIM de la Universidad del Cauca durante el proceso de Profesionalización.

A través de diálogos, reuniones, observaciones y vivencias propias con nuestra comunidad fuimos sistematizando nuestro saber en documentos denominados: “Apuntes”, construyendo una herramienta de reflexión en torno a nuestros procesos de formación como hombres, mujeres y comunidad EPERĀRĀ

SIAPIDAARĀ. Rescatamos, en y con ellos, nuestras prácticas culturales ancestrales.

Las comunidades mismas mostramos, con nuestras propias palabras como fue y como ha sido posible, en medio de la diversidad étnica y cultural y de la convivencia a la que hemos sido abocados a través de la historia, que nuestra comunidad EPERĀRĀ aun permanezca viva, conservando su esencia “pensamiento y cultura propios”.

Algunas de nuestras prácticas culturales, dentro de nuestros procesos de formación, no quedan consignadas en estos “Apuntes” porque *forman parte de nuestras intimidades, de los secretos, de lo sagrado de nuestras comunidades EPERĀRĀ SIAPIDAARĀ. y sólo podrán ser transmitidas a través de la oralidad en los espacios y tiempos establecidos para hacerlo*¹.

¹ Criterio establecido por los estudiantes de Investigación y Profesionalización, como voceros y representantes de las comunidades EPERĀRĀ SIAPIDAARĀ de Nariño y Cauca.

Este proceso de identificación de quiénes somos los Hombres y la Mujeres EPERÄRÄ SIAPIDAARÄ de hoy, donde el tiempo pasado y presente se funden, constituye un insumo para la elaboración de otros “Apuntes”. Siendo nosotros, maestros y líderes, los encargados de seguir desarrollando la investigación con apoyo de nuestras comunidades, creando nuevas herramientas para la reflexión y avance de nuestros proyectos de vida.

Nuestro compromiso como maestros, líderes y representantes de nuestra comunidad y organización; después de las jornadas de trabajo desarrolladas durante el proceso de Profesionalización, será seguir explicitando, construyendo y desarrollando herramientas pedagógicas y didácticas que nos permitan, desde los diferentes espacios educativos que manejamos escuelas, organizaciones y comunidades, formar, a través de niños y niñas, al hombre y a la mujer EPERÄRÄ que queremos para nuestra sociedad.

***Avanzar en esta construcción social,
histórica y cultural es una
responsabilidad
que queda y en la que seguiremos
trabajando.***

Nuestro Ciclo de Vida y Procesos de Formación

tienen en cuenta:

Que la formación del niño y la niña Sia debe estar orientada al pensamiento y a la cultura EPERÄRÄ.

Que ese pensamiento y cultura están escritos en los ríos, en el cosmos, en las montañas y lugares sagrados.

Que ese pensamiento y cultura diariamente se transmiten en mitos, leyendas, rituales, danzas y cantos a través de la palabra.

Que los niños y niñas EPERÄRÄ deben entender la importancia del territorio y su significado.

Que deben saber que ese pensamiento y cultura, que aprenden en la formación, tendrá que multiplicarse en y con sus comunidades.

Que ese pensamiento y cultura deberá beneficiar y responder a la realidad e interés de la comunidad².

(OZBESCAC)

¿CÓMO SE INICIA NUESTRO CICLO DE VIDA Y NUESTROS PROCESOS DE FORMACIÓN COMO EPERÄRÄ SIAPIDAARÄ?

Nuestro ciclo de vida se inicia desde nuestros orígenes como EPERÄRÄ SIAPIDAARÄ y se desarrolla a través de los procesos de formación durante las diferentes etapas de nuestra vida por medio de nuestras prácticas culturales.

¿QUÉ TENEMOS EN CUENTA CUANDO TRABAJAMOS PROCESOS FORMATIVOS CON LOS NIÑOS Y NIÑAS DE NUESTRAS COMUNIDADES EPERÄRÄ SIAPIDAARÄ?

Nuestra visión del mundo está representada por:

Nuestro mundo sobrenatural. La formación del niño, la niña, el hombre y la mujer en la sociedad EPERÄRÄ SIAPIDAARÄ está orientada por nuestro pensamiento desde nuestros orígenes. Pensamiento que está en el cosmos con el sol Tachi Äk'öre, nuestro padre, y la luna Tachi Nawe, nuestra madre.

² Aportes recibidos en el Taller de 1.999 en Puerto Pizarro

Pensamiento que se expresa a través de la religión y los lugares sagrados, transmitido por medio de la palabra y las prácticas culturales en cuentos, historias, rituales, bailes y cantos, orientado por nuestros maestros, maestras, quienes son nuestras autoridades ancestrales: la Tachi Nawe, los jaipanas (médicos tradicionales), yerbateros, pildeceros, cantoras y mayores.

Nuestro mundo natural. La formación del niño, la niña, el hombre y la mujer en la sociedad EPERÄRÄ SIAPIDAARÄ está en la Tachi Eüha – Tachi-nuestra; Eü-tiempo; ha-vientre - la madre -tierra – la que nos da albergue, alimento,

¿CUÁLES SON NUESTROS PRINCIPALES ESPACIOS PARA LA FORMACIÓN Y EL CONOCIMIENTO?

Nuestra Madre Tierra. Es la Tachi Eüha conformada por selvas, montes y ríos donde habitamos o vivimos los EPERÄRÄ SIAPIDAARÄ. En la Tachi Eüha los niños y niñas aprendemos a trabajar mientras acompañamos a nuestros papás y mamás. Las niñas aprendemos a sembrar, cargar, apuntalar, rozar y pescar; mientras los niños aprendemos a rozar,

tumbar los árboles, cazar, pescar, sembrar, labrar potrillos y rajar leña. Es la Tachi Eüha donde nacemos y «*procreamos nuestra cultura*»³.

Nuestra Casa. Tradicionalmente nuestras casas son circulares – teerathé –, representan el mundo, el universo. El círculo nos permite comunicarnos rostro a rostro, entre nosotros. Alrededor del fogón dialogamos, compartimos, recibimos consejos. En Nuestra Casa las madres enseñan a las niñas los oficios, como tejer canasta o cocinar.

Nuestra Casa Grande. Es el espacio donde nos reunimos como comunidad para que la Tachi Nawe nos dé consejos, trasmitiéndonos los mensajes del Tachi Äk'öre, contándonos historias de nuestros orígenes a través de cantos, rezos y bailes. Es en la Casa Grande donde desarrollamos nuestro pensamiento e identidad, creciendo y formándonos en COMUNIDAD.

Es aquí donde realizamos nuestras principales prácticas culturales, con las que nos integramos, restablecemos el equilibrio, la armonía. Aquí nos preparamos para la vida. De aquí salen nuestras normas de comportamiento. Aquí reflexionamos sobre nuestros valores, trabajamos identidad, tomamos decisiones. Todo esto hace que la Casa Grande sea uno de nuestros principales espacios de formación como comunidad.

³ Fabriciano Obispo. Indígena EPERÄRÄ APIDAARÄ.

Nuestras autoridades nos enseñan que la Casa Grande no puede ser utilizada como el espacio escolar para aprender a escribir y leer. La Casa Grande no puede mezclarse con la escuela. Los aspectos de nuestra cultura sólo se pueden enseñar en la Casa Grande.

¿CUÁLES SON NUESTRAS PRINCIPALES PRÁCTICAS CULTURALES, AQUELLAS QUE NOS HACEN EPERÄRÄ SIAPIDAARÄ?

LAS FIESTAS CEREMONIALES

La Comitiva – Negedek’o: Es nuestra principal práctica cultural. Es una fiesta sagrada que ha existido desde tiempos antiguos y que dirige la Tachi Nawe. No podemos llevarla a la escritura porque no nos es permitido socializarla por fuera de nuestra comunidad.

Semana Santa, San Juan, Santa Rosa De Lima y Noche Buena: Desde tiempos antiguos se celebran estas cuatro fiestas durante el año. Durante ellas compartimos ideas para hacer trabajos, comidas y juegos en diferentes lugares como: tarimas, patios, playas y cocinas.

Cada fiesta conmemora un acontecimiento o un santo particular. Todos tenemos derecho a participar de ellas tomando chicha, guarapo y aguardiente. Durante estas

fiestas se unen muchas parejas con la bendición de la Tachi Nawe.

NUESTROS JUEGOS

A través de los juegos aprendemos comportamientos y desarrollamos habilidades en niños y niñas de nuestras comunidades.

Nuestros juegos están muy relacionados con nuestro medio y forma de vida. Algunos de ellos son:

Anzuelo: Se realiza con los dedos y sirve para desarrollar la fuerza de los músculos de los dedos, manos y brazos. Realizamos el juego del anzuelo desde muchachos para adquirir la fuerza que necesitaremos cuando seamos adultos.

Suela: La realizamos para desarrollar la fuerza de los brazos y lograr que nuestro trabajo diario no se nos haga pesado.

Guadua: Se hace un círculo en el patio con cinco personas, luego se coloca un compañero en el centro del círculo y de ahí, los compañeros los empujan como si el viento lo estuviera moviendo. Este juego nos sirve para desarrollar el sentido de equilibrio.

Bulto de Sal: Un compañero alza a otro en los hombros, como si fuera un bulto de sal. Este juego nos ayuda a adquirir fuerza en la columna y así lograr que la espalda no sienta cuando levantemos cosas pesadas.

Además de estos juegos los EPERÄÄ SIAPIDAARÄ realizamos otros como Yuca, Pollo, Puente, Trapiche, Atarraya, Garabato, Polin, Murciélago, Aserrín, Gancho, Trompo, Perro, Mano Tigre, Perico, Piola, Zancudo, Trasmallo, Raíz de Mangle, Serrucho, Zapallo, Sapo, Escalera, Carrera, Mono, Conejo, Venado, Chinchin, entre muchos otros.



¿Cuál es nuestro ciclo de vida, con sus prácticas culturales y procesos de formación?

Nuestro proceso de formación se da en la medida que crecemos física, espiritual y culturalmente; definiendo los momentos en que pasamos de una etapa a otra de nuestra vida.

Nuestro ciclo de vida se da a lo largo de ocho etapas:

PRIMERA ETAPA: “Werä Biak’oo” Entre los 0 a los 9 meses – Durante el embarazo.

SEGUNDA ETAPA: “Warra Chay - Werä Chay” Niño pequeño - Niña pequeña. Entre el primer día y el primer año.

TERCERA ETAPA: “Warra †mik’irä Werä Khau” Niño - Niña. Entre 1 y 7 años.

CUARTA ETAPA: “Warra Tawara - Werä Khau Tawara” Niño grande - Niña grande. Entre 7 y 11 años.

QUINTA ETAPA: “Warra Kũtraa - Werã Awerã Nĩb†”
Hombre joven - Mujer joven. Entre
11 y 20 años

SEXTA ETAPA: “Chonaa Nĩb† – Chotrãa Nĩb†”
Hombre Adulto Maduro – Mujer
Adulta Madura. Entre 20 y 30 años.

SÉPTIMA ETAPA: “Chonaa – Chotrãa” Mayor -
Mayora. Entre 30 y 60 años.

OCTAVA ETAPA: “Chonaa Chay - Chotrãa Chay”
Mayor Pequeño – Mayora
Pequeña. Entre 60 y 80 años.

Primera Etapa ENTRE LOS 0 A LOS 9 MESES “WERÃ BIAK’OO” EMBARAZO

Nuestra primera etapa en el proceso de formación de niños y niñas es el embarazo: *WERÃ BIAK’OO*. La relación de la madre con el medio es fundamental en esta etapa, pues con la alimentación, los cuidados del cuerpo y las prácticas culturales iniciamos el proceso de formación física, emocional, mental y cultural del niño y la niña, del hombre y la mujer *EPERÃRÃ SIAPIDAARÃ*.

PRÁCTICAS CULTURALES QUE DEBEMOS TENER EN CUENTA PARA EL CUIDADO DURANTE EL EMBARAZO DE LAS MUJERES *EPERÃRÃ* CUIDADOS QUE DEBEMOS TENER CON LOS ALIMENTOS:⁴

Animales terrestres que no debemos comer durante el embarazo

- ✓ **El venado:** Cuando estamos en embarazo no debemos chupar los huesos de venado porque a las madres nos darán ataques. Así que jamás debemos comerlo durante el embarazo.
- ✓ **El mongon:** Si comemos mongon cuando estamos en embarazo, el niño o la niña, nacen feos.
- ✓ **El armadillo:** Las madres sufrimos durante el nacimiento si comemos armadillo, porque el niño o niña se nos sube; “porque

⁴ “Estas son prácticas ancestrales, algunas de las cuales ya no se conservan por la escasez de alimentos.” Jairo Muñoz, Indígena *EPERÃRÃ* del Cauca.

cuando al armadillo se le persigue se mete en la cueva y cava hacia arriba para esconderse, lo mismo nos pasa a nosotras con nuestros niños o niñas cuando lo comemos". Además nuestros niños o niñas salen lagrimosos.

- ✓ **El conejo:** Si nosotras las madres hemos comido conejo cuando nacen nuestros niños o niñas, nos empieza a dar sueño.
- ✓ **El cusumbo:** Cuando comemos cusumbo nuestros niños o niñas salen muy mamadores.
- ✓ **La tortugaña:** Si comemos tortugaña, nuestros niños o niñas crecen mucho en el vientre y al nacer tendremos complicaciones.

Si cuando estamos embarazadas nos alimentamos con alguno de estos animales debemos tener precaución de comer un pedacito de su carne y bañarnos inmediatamente en el río.

Animales terrestres que podemos comer durante el embarazo

- ✓ **Ratón** ✓ **Tatabro** ✓ **Cerdo**
- ✓ **Guatí** ✓ **Zaino** ✓ **Iguana**

Aves que no debemos comer durante el embarazo

- ✓ **El loro:** No debemos comer la cabeza del loro durante embarazo porque nuestros niños o niñas saldrán cabezones.
- ✓ **El paletón:** Si comemos la cabeza del paletón durante el embarazo, nuestros niños o niñas nacerán con ojo bizco.

Aves que podemos comer durante el embarazo

- ✓ **Pichil** ✓ **Pafuil**
- ✓ **Pavo** ✓ **Perdiz**
- ✓ **Tórtola** ✓ **Perdicito**
- ✓ **Gallina**

Animales de mar que no debemos comer durante el embarazo

- ✓ **La raya:** Si comemos raya durante el embarazo, nuestros niños o niñas pueden nacer muy grandes y nosotras sufriremos durante el parto.
- ✓ **La tortugaña:** Como es un animal grande, si lo comemos, nuestros niños o niñas nacerán grandes y nosotras sufriremos durante el parto.
- ✓ **El toyo:** Debido a que el toyo es un pescado de mar roñoso; si lo comemos, hace que también nuestros niños o niñas sean roñosos durante el embarazo, provocando que nosotras suframos durante el parto.
- ✓ **La guaña:** La guaña es un animal de agua de mar o de río que también es roñoso. Por lo que, si lo comemos, nuestros niños o niñas pueden volverse roñosos, lo que hace que nosotras suframos durante el parto. Además nuestros niños o niñas pueden sentirse ahogados al nacer.

- ✓ **El tulisio (babilla).** El tulisio es un animal de mar, ríos y quebradas, que si lo comemos nuestros niños o niñas nacerán grandes, haciendo que el parto se nos dificulte. También produce nacidos en la cabeza y el cuerpo de nuestros niños o niñas.

Animales de mar que podemos comer durante el embarazo

- ✓ **Canchimala** ✓ **Gualajo**
- ✓ **Cholito** ✓ **Alguacil** ✓ **Ñato**
- ✓ **Bagre** (se puede comer de medio cuerpo para abajo)
- ✓ **Barbeta** ✓ **Palometa** ✓ **Pargo** ✓ **Lisa**
- ✓ **Munguli.**

Animales de río que no debemos comer durante el embarazo

- ✓ **El guacuco (pez de río):** No lo debemos comer porque nuestros niños o niñas pueden nacer pegados a la matriz, fatigándonos nosotras, las madres. Además nuestros niños o niñas nacerán con asma.
- ✓ **La guaña (pez de río):** Si lo comemos, nuestros niños o niñas se pegarán a la matriz y nosotras nos fatigaremos durante el parto. Además nuestros niños o niñas nacerán con asma.

- ✓ **La conchoveta:** Si comemos conchoveta durante el embarazo, nuestros niños o niñas nacerán con manchas en la piel.

Animales de río Animales de río que podemos comer durante el embarazo

- ✓ **Mojarra** ✓ **Barbuco** ✓ **Camarón** ✓ **Micuro** ✓ **Biringo**
- ✓ **Sardina** ✓ **Anchagua** ✓ **Guabina** ✓ **Tiesto** ✓ **Dienton**
- ✓ **Bocon** ✓ **Sábalo** ✓ **Sabaleta.**

Frutas que no debemos comer durante el embarazo

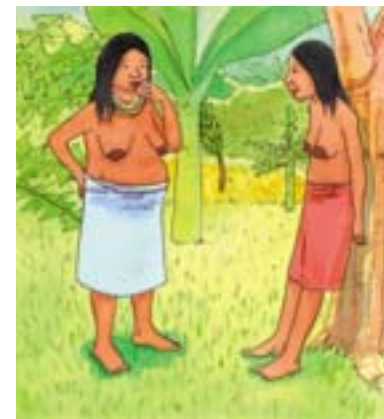
- ✓ **El aguacate:** Si comemos aguacate nuestros niños o niñas nacerán sin cabello o pelo.
- ✓ **El bacao:** Nuestros niños o niñas nacerán con defectos o deformaciones en la cabeza si nosotras comemos bacao durante el embarazo.
- ✓ **La guanábana:** Si durante el embarazo nosotras comemos guanábana, nuestros niños o niñas nacerán sin cabello.
- ✓ **La tagua:** Nuestros niños o niñas nacerán ojones, si nosotras comemos tagua durante el embarazo.
- ✓ **El ñame:** El ñame hace que nuestros niños o niñas nazcan con los dedos pegados o haciéndole falta otros dedos, si nosotras lo comemos durante el embarazo; por lo que debemos ser prácticas al comerlo.
- ✓ **El mil pesos:** El mil pesos es una fruta silvestre que si la comemos durante el embarazo hará que nuestros niños o niñas nazcan negros.

- ✓ **El naidi:** Si comemos naidi durante el embarazo, nuestros niños o niñas nacerán negros.
- ✓ **La arracacha:** La arracacha, si la comemos durante el embarazo, hará que nuestros niños o niñas nazcan con granos en la piel.
- ✓ **El corozo:** Si durante el embarazo comemos corozo, nuestros niños o niñas nacerán ojones.
- ✓ **La piña:** Cuando comemos piña durante el embarazo, hacemos que nuestros niños o niñas nazcan con granos.
- ✓ **Plátano mellizo:** Si comemos plátano mellizo durante el embarazo, nuestros niños o niñas nacerán con defectos o serán gemelos. También saldrán de pie en el momento del parto.
- ✓ **Plátano “treinta pares”:** Si comemos plátano “treinta pares” durante el embarazo, nuestros niños o niñas nacerán negros.
- ✓ **Plátano juanchira:** Nuestros niños o niñas nacerán con defectos, por ejemplo con los pies para abajo; si nosotras comemos plátano juanchira durante el embarazo.

Frutas que podemos comer durante el embarazo

- ✓ **Naranja** (aunque produce paludismo)

- | | |
|--------------------|---------------------|
| ✓ Zapote | ✓ Papaya |
| ✓ Guama | ✓ Granadilla |
| ✓ Maracuyá | ✓ Caimito |
| ✓ Plátano | ✓ Banano |
| ✓ Pelipita | ✓ Chivo |
| ✓ Guabo | ✓ Lulo |
| ✓ Guanábana | ✓ Limón. |



CUIDADOS QUE DEBEMOS TENER CON LOS FENÓMENOS NATURALES:

Cuidados con el trueno y el relampago durante el embarazo

Nosotras, las mujeres embarazadas, no debemos dormir cuando está tronando y relampagueando, especialmente si es de noche, pues nuestros niños o niñas nacerán locos.

Nuestras autoridades ancestrales nos recomiendan tener las siguientes precauciones para cuando truena o relampaguea:

- ✓ Las madres no debemos dormir de boca a arriba “porque el rayo puede hacer sexualidad”.
- ✓ Debemos colocarnos una piedra encima de la barriga y un mate.
- ✓ Debemos sobarnos la barriga con ceniza de fogón o con un pedazo de carbón y hacernos una crucecita en la barriga.

Cuidados con el arco iris durante el embarazo

- ✓ En nuestra comunidad se nos recomienda no mirar al arco iris porque nuestros niños o niñas nacerán tuertos y se les trozará las manos y los dedos.

Cuidados con el eclipse durante el embarazo

- ✓ Las madres no debemos exponernos al eclipse porque nuestros niños o niñas nacerán bobos. Si salimos de la casa durante un eclipse debemos mojarnos la cabeza o bañarnos.

Cuidados que debemos tener con el vocabulario

- ✓ No debemos pronunciar palabras malas porque nuestros niños o niñas nacerán enfermos o saldrán con algún fenómeno.
- ✓ No debemos hablar mal de otra persona, criticarla o utilizar un mal vocabulario como pronunciar “Netuara” (diablo) porque el Dios, “Tachi Ñk’õre”, nos castigará y nuestros niños o niñas nacerán con lo mismo que nosotros criticamos.

Cuidados que debemos tener con nuestro cuerpo

- ✓ No debemos dormir con los pies para arriba

porque los espíritus malos nos perseguirán.

- ✓ Debemos cuidar nuestra relación con las demás personas, en especial no sentir odio.
- ✓ Se nos recomienda que hagamos diferentes trabajos cotidianos.
- ✓ A los 5 meses las mujeres embarazadas debemos asistir donde la partera para que nos haga el control: De 4:30 AM a 5:30 AM nos examinan, sobándonos la barriga; si nos encuentran en mal estado, por ejemplo que nuestros niños o niñas estén en mala posición para nacer, la partera los acomoda para que nazcan bien.
- ✓ Las mujeres durante el embarazo no debemos pararnos en las escaleras de la casa porque nuestros niños o niñas nacerán de pie; tampoco debemos comer pega de arroz porque se nos pegará la placenta.



PREVENCIONES QUE DEBEMOS TENER DURANTE EL EMBARAZO

Bendiciones y Rezos

- ✓ Es necesario que la Tachi Nawe bendiga a nuestros niños o niñas para nazcan normales; si no son bendecidos nacerán con fenómenos o nosotras podemos abortar.
- ✓ Las madres debemos siempre rezar a Tachi Ñk’õre para que el nacimiento de nuestros niños o niñas suceda sin ningún problema.

Revisión de Jaipanas

- ✓ Cuando las mujeres no podemos dar a luz el pildecero toma pildé (yage) para ver la sombra del Jai (espíritu) y avisarle al jaipana. El jaipana puede así ver como nos encontramos las madres y nuestros niños o niñas. Si no hay un pildecero o una pildécera, el jaipana toma el pildé. Debemos tener en cuenta que no todos los jaipanas toman pildé.
- ✓ El o la jaipana coloca “La Vista” para saber si nosotras estamos tramadas, o sea que otro jaipana nos este haciendo daño, y nos prepara para el nacimiento.
- ✓ El o la jaipana hace una preparación con una piedra para que nuestros niños o niñas sean resistentes a algunas enfermedades, protegiéndolos contra algún espíritu malo.

PRECAUCIONES QUE DEBEMOS TENER LAS MUJERES EN EL MOMENTO DEL NACIMIENTO DE NUESTROS HIJOS O HIJAS.

- ✓ Las madres debemos hacer ejercicio para que nuestros niños o niñas, desde el vientre, desarrollen habilidades.

- ✓ Las mujeres, para poder dar a luz, debemos colocarnos de la siguiente forma: de rodillas y prendida a una tira que va amarrada a una viga de la casa; así podemos sujetarnos y hacer fuerza para facilitar que nuestros niños y niñas nazcan.
- ✓ Cuando nacen nuestros niños o niñas todas nosotras, las mujeres que somos reproductoras, si es de día, debemos bañarnos para que el parto no se demore.
- ✓ Cuando nacen nuestros dos primeros hijos, disparamos una escopeta. Cuando es niño disparamos tres tiros y cuando es niña disparamos un solo tiro. De esta forma, manifestamos nuestra alegría por la llegada de un nuevo miembro a la familia y a la comunidad.
- ✓ Los mayores y las mayores van al monte a coger yerbas, como la nacedera, para pringarnos de mañanita; haciendo que nos salga bastante leche, que daremos con panela. Con los baños de otras yerbas prevenimos pasmos y dolores durante el nacimiento.
- ✓ Para que nuestros niños o niñas nazcan sin cebo en el cuerpo, los mayores nos recomiendan mantener en la casa todo limpio.



- v Las madres no podemos comer toda clase de alimentos porque nos pueden producir dolores



Segunda Etapa

ENTRE EL PRIMER DÍA Y EL PRIMER AÑO

“WARRA CHAY” NIÑO PEQUEÑO

“WERÃ CHAY” NIÑA PEQUEÑA

En esta segunda etapa preparamos al niño y a la niña para que desarrollen habilidades y destrezas de acuerdo con nuestro mundo natural y sobrenatural. Esto les permitirá tener una buena salud física y espiritual, viviendo de acuerdo con nuestra cultura.

CUIDADOS ESPECIALES QUE DEBEMOS TENER DURANTE EL DESARROLLO DE LOS NIÑOS PEQUEÑOS Y NIÑAS PEQUEÑAS

Cuidados que debemos tener durante el primer año

- v Debemos proteger y cuidar el cuerpo de nuestros niños y niñas.
- v La partera debe coger hojitas de churuquita y cocinarlas para hacer el primer baño a los niños o niñas y así protegerlos de la “erisipela”.
- v Debemos hacer la ombligada en los primeros ocho días de vida de nuestros niños o niñas. La ombligada con ceniza evita que nuestros niños o niñas se orinen durante la noche.

- v Las madres debemos guardar dieta y bañarnos con aguas especiales durante los 8 primeros días.
- v Debemos mantener a nuestros niños o niñas acostados en bateas hechas con palo de chachajo o de chimbuza, para evitar que la cabeza les quede plancha.
- v Las madres no debemos comer plátano asado para que el ombligo de los niños o niñas se pueda curar.
- v Las madres debemos cuidar lo que nuestros niños o niñas comen porque si nos descuidamos, algunas comidas les pueden producir dolores o diarrea.
- v Durante el primer año los niños o niñas pueden recibir comida suave, por ejemplo plátano maduro.
- v Las madres debemos amamantar a los niños o niñas durante todo este periodo. Solo cuando quedamos de nuevo embarazadas podemos dejar de amamantar porque le hace daño al niño o la niña, produciéndoles diarrea.

Cuidados que debemos tener con el cordón umbilical

- v La ombligada no la puede hacer cualquiera. Debemos hacerla, en lo posible, nosotras: las madres. En ocasiones podemos buscar una persona que tenga conocimiento para hacerlo.



- v La ombligada la podemos hacer de diferentes formas, dependiendo de lo que cada una de nosotras quiera, ejemplo: la arriera se tuesta, se cierce, se cura y se pone encima del ombligo para que nuestros niños o niñas sean duros y fuertes.
- v La ombligada también la podemos hacer utilizando uñas de animales o de insectos para que nuestros niños o niñas sean fuertes.
- v En la ombligada también podemos utilizar cenizas del chachajo o de la caña brava, polvo de oro o de cobre, para darles fuerza y buena suerte a nuestros niños o niñas cuando vayan a trabajar como adultos en las minas de oro.
- v Para hacer caer el cordón umbilical debemos amarrarlo con una hebra de cabello o un hilo y untarlo con sebo caliente. Para cortarlo debemos utilizar, si es hombre, hacha o machete desinfectada al fuego y, si es mujer, tijeras desinfectadas y alcohol. Algunos de nosotros seguimos utilizando guadua labrada para cortarlo.
- v Dependiendo del tamaño del cordón umbilical lo cortamos largo o pequeño. De esta forma garantizamos que el pene del niño sea del mismo tamaño del corte.

- ✓ Al cuarto día el cordón umbilical se cae, entonces untamos sebo caliente con sal para limpiar la herida y evitar que entre pasmo al ombligo.
- ✓ Con la sangre del cordón umbilical pintamos los labios de los niños o niñas para que no queden negros. También pintamos sus pómulos para que queden rosados. Y para evitar que les salgan vellos en la pelvis y axilas les untamos sangre en estas partes.

Cuidados que debemos tener con la placenta

- ✓ La placenta debemos enterrarla debajo de la casa, para que cuando nuestros niños o niñas sean adultos no salgan de la casa por mucho tiempo.
- ✓ La placenta también la podemos enterrar en una esquina debajo de la casa, así la dentadura de los niños o niñas les durara.
- ✓ Algunas familias de la comunidad las entierran en un lugar cerca de la casa y allí siembran un arbolito.
- ✓ Las mujeres a veces nos sentamos encima de la placenta para que nos salgan buenas nalgas y no ser culichupadas.

Partes de animales que usamos para fortalecer y desarrollar habilidades en nuestros niños

- ✓ En la ombligada utilizamos la uña del pájaro chupaflor para que nuestros niños sean rápidos en el trabajo.
- ✓ También utilizamos la uña de ardilla voladora para que sean buenos trepadores.
- ✓ Utilizamos cola de la anguilla para que nuestros niños sepan pelear, luchar y sean inagarrables.
- ✓ En la ombligada también utilizamos uña de oso caballuno para que los niños tengan fuerza.
- ✓ También curamos el ombligo con el anancio (arañita) para que los niños tengan la facilidad de tejer atarraya.
- ✓ Utilizamos también la ardilla voladora para que los niños sean rápidos, trepadores, ágiles y valsados o livianos.
- ✓ En la ombligada utilizamos la mariposa maestra para que los niños sean buenos labradores de canoa.
- ✓ También utilizamos uña de nutria para que los niños sean buenos pescadores.
- ✓ En la ombligada utilizamos el pájaro martín pescador (dochirri) para que sea los niños sean buenos pescadores.
- ✓ En la ombligada untamos (chipuro) bitua para que los niños sean fuertes.
- ✓ Utilizamos también el corazón de sieguera (mendewe) para que los niños sean duros y fuertes.

- ✓ En la ombligada utilizamos la avispa para que los niños sean buenos pegadores de golpes.

Partes de animales que usamos para fortalecer y desarrollar habilidades en nuestras niñas

- ✓ En la ombligada utilizamos la araña para que las niñas sean buenas artesanas.
- ✓ Utilizamos además el anancio para que las niñas sean buenas tejedoras de atarraya.
- ✓ También usamos la sidima para que las niñas sean buenas trepadoras, aunque hay que tener cuidado pues pueden salir inquietas.



Prácticas culturales que hacemos para proteger a nuestros niños y niñas contra espíritus malignos

- ✓ Cuando nuestros niños y niñas están recién nacidos no deben dormirse con la luz apagada porque llegan algunos espíritus malignos que pueden causarles enfermedades, por lo que es necesario que los bauticemos.

- ✓ Las madres debemos mantener la cruz bendita junto a nuestros niños o niñas durante la noche o cuando los vamos a dejar solos.
- ✓ Para evitar que los espíritus malignos persigan nuestros niños y niñas, la jaipana los llevan a una piedra, los coloca sobre ella y les sopla la cabeza, mientras les canta con las artes.

Prácticas culturales que podemos hacer para que nuestros niños y niñas caminen rápido

- ✓ A nuestros niños o niñas les podemos hechar yema de huevo en las piernas (rodillas) para que caminen rápido. En las mañanas podemos sacar a nuestros niños o niñas a que remojen sus pies en una planta llamada bathatha, luego les dirigimos las piernas hacia el sol.
- ✓ Para que nuestros niños y niñas puedan caminar les debemos barrer los pies con escoba.
- ✓ Podemos llevar a nuestros niños o niñas a una playa y hacer que ellos metan sus pies en la arena, durante un buen rato, para que se les endurezcan.
- ✓ También podemos matar un cangrejo maricaco, sacarle la manteca y untárselo en las rodillas de nuestros niñas y niños.
- ✓ Por la mañana, antes de que se levanten los demás, podemos llevar a nuestros niños o niñas a colocar las piernas en las escaleras y hierbas del patio.

Tercera Etapa

ENTRE 1 Y 7 AÑOS

“WARRA †MIK’IRÃ” NIÑO “WERÃ KHAU” NIÑA

DESARROLLO DE LOS NIÑOS Y NIÑAS

WARRA MAÃR

(Niño pequeño)

WERÃ KHAU MAÃR

(Niña pequeña)

- ✓ Con nuestros niños y niñas, de 1 a 5 años, nosotros utilizamos un vocabulario especial. Cuando están pequeños les decimos palabras especiales como “dodo” que significa agua y al estar más grandes, les enseñamos a decir otras palabras como: “panía”, que también significa agua.
- ✓ Nosotros, cuando somos niños o niñas entre 1 y 2 años, caminamos solos.
- ✓ Entre 1 y 2 años entendemos Siapedee y pronunciamos papá y mamá también en Siapedee. Así mismo, ya podemos comer sopitas de plátano.
- ✓ Para evitar que nuestros niños o niñas, cuando se corten, sangren mucho, les damos a comer camaleón (jimo) envuelto en hoja.

- ✓ Entre los 2 y 7 años podemos hablar Siapedee y empezamos a entender y pronunciar algunas palabras en castellano.
- ✓ Cerca de los 2 y 4 años ya podemos bañarnos solos en la orilla del río.
- ✓ Las niñas de 5 años ya podemos solas lavar ropa en el río.
- ✓ Empezamos, entre los 4 y 5 años, a aprender a bogar y manejar canaleta.
- ✓ A los 5 años, los niños usamos pantaloneta y las niñas a los 3 años empezamos a usar calzoncitos y de los 4 años en adelante empezamos a usar paruma.

WARRA TAWARA

(Niño más crecido)

WERÃ KHAU TAWARA

(Niña más crecida)

- ✓ En esta etapa ya podemos bajar solos las escaleras.
- ✓ También nos podemos bañar en la orilla del río, en luna llena, acompañados de nuestros papás y mamás.

- ✓ Imitamos bailes de cultura con otros niños o niñas de nuestra comunidad.
- ✓ Nuestras mamás nos enseñan a cantar.
- ✓ Vamos a la pampa o al patio a jugar con otros niños o niñas de nuestra comunidad.
- ✓ Nuestras mamás nos permiten comer barbuero, canchimala y otros alimentos, siempre y cuando no tengan huesos o espinas que nos puedan causar daño.

WARRA TAWARA

(Niño más grande)

WERÃ KHAU TAWARA

(Niña más grande)

- ✓ Las niñas recibimos de nuestras mamás las cabezas de animales silvestres para que, cuando seamos grandes, podamos hacer bien los oficios y sepamos cómo cocinar estos animales.
- ✓ En esta etapa, nosotros y nosotras ya cantamos, bailamos y nos zambullimos en el río en compañía de nuestras mamás.
- ✓ Nuestros papas nos fabrican juguetes en madera. A los niños: barquitos, canaletes, machetes o escopetas y a las niñas: canastitas pequeñas o

muñecas. Más tarde, nosotros y nosotras podemos hacer solos nuestros propios juguetes.

- ✓ Los niños jugamos pelota en la pampa con los otros niños de la comunidad.
- ✓ Las niñas, por nuestra parte, comenzamos a jugar, haciendo comidas con plantas.
- ✓ Niños y niñas ya podemos, a esta edad, comer diferentes pescados: canchimala, vedes, ñatos o barbuero.
- ✓ Nosotras y nosotros entendemos los dos idiomas: Siapedee y Castellano.



Cuarta Etapa

ENTRE 7 Y 11 AÑOS

“WARRA TAWARA” NIÑO GRANDE “WERÃ KHAU TAWARA” NIÑA GRANDE

DESARROLLO DE LOS NIÑOS Y NIÑAS GRANDES

- v Nosotras, entre los 9 a 11 años, debemos llenar agua en objetos del mismo tamaño para que nuestros senos, cuando seamos grandes, sean también del mismo tamaño.
- v Los niños y niñas tenemos prohibido silbar a través de la boca de las botellas para que, cuando seamos mayores, no lloremos si nuestro compañero o compañera se van.
- v También nos tienen prohibido coger plumas de aves cuando salimos al monte. Porque podemos olvidarnos, cuando seamos grandes, de las cosas sin saber por qué.
- v Las niñas no debemos comer cosas como envueltos, pegados en la boca de la escalera o acostadas, porque es peligroso y además es mala educación.
- v Los niños y niñas empezamos a observar cómo se saca un potrillo con machete, a bogar con el canaleta o palanca o a manejar potrillo.
- v Cuando tenemos relaciones sexuales se nos nota porque nos cambia la voz. La Tachi Nawe nos mide el cuello durante las festividades – Comitiva-y allí comprueba si hemos tenido relaciones sexuales.
- v A esta edad nosotros vamos al monte acompañados de nuestros papás, siempre y cuando no sea muy lejos de casa.
- v También, a esta edad, acompañamos a nuestros papás y mamás al trabajo. Hacemos mandados y si tenemos que quedarnos en casa, cuidamos a nuestros hermanitos menores.
- v Nosotros, a esta edad, hacemos varias cosas solos; como bañarnos y comer.
- v También practicamos juegos como: puente, yuca, coco, trapiche, guadua, anzuelo, bulto, entre otros; hacemos pelotas de caucho y dibujamos con palitos o lápices.
- v También a esta edad, empezamos a pescar con otros niños y niñas de nuestra comunidad. Las niñas utilizamos el canasto y los niños utilizamos las varas.

- ✓ Los niños bailamos cultura; mientras que las niñas bailamos y cantamos cultura.

WERĀ KHAU TAWARA

(Niña Grande)

- ✓ En esta etapa nosotras salimos con otras niñas a pescar con catangas.
- ✓ Cerca de la edad de nuestra primera menstruación, limitamos nuestras relaciones con los niños y empezamos a tener control de nuestra sexualidad.
- ✓ Tenemos nuestra primera menstruación.
- ✓ Las niñas reconocemos y ayudamos en la realización de las tareas de las demás mujeres, en especial las de nuestras mamás, pudiendo solas lavar la ropa. Aprendemos, además, de nuestras mamás la forma en que se preparan los alimentos y podemos hacer solas algunas comidas.
- ✓ Cuando nuestros papás y mamás están ocupados haciendo sus trabajos de pesca, caza, y otros oficios tenemos que cuidar y hacernos cargo de nuestros hermanitos. No dejamos que los pequeños bajen al patio, evitamos llevarlos a sitios malos, los acompañamos y cuidamos del sol y el arco iris.

- ✓ A esta edad estudiamos en la escuela. Empezamos a leer, escribir y hablar en castellano.
- ✓ Aprendemos a tejer canasta: recogiendo, seleccionando, sacando vena, secando y raspando el material del monte. Primero hacemos canastos de ojo grande y luego de ojo pequeño; también hacemos diferentes adornos con chaquiras.
- ✓ Empezamos a reconocer algunas plantas medicinales y no medicinales.
- ✓ Ya podemos pescar con canastos más grandes.
- ✓ Participamos en los eventos culturales y organizativos de nuestra comunidad.

WARRA TAWARA (Niño Grande)

- ✓ Los niños dedicamos nuestro tiempo, en su mayoría, a los juegos. Labramos canoas y lanchas en balsa y construimos casas pequeñas para jugar.
- ✓ A esta edad experimentamos cambios físicos y nos da vergüenza nuestro cuerpo.
- ✓ Tenemos amigos y compartimos nuestras experiencias con ellos.
- ✓ Empezamos a enamorarnos y perdemos parte de nuestra timidez cuando llegamos a lugares que no conocemos.
- ✓ Los niños a esta edad cantamos, bailamos, hacemos poesías y cuentos.
- ✓ Ya podemos a esta edad orientarnos bien en la selva y el río; también conocemos algunas plantas medicinales y no medicinales.

- ✓ Reconocemos y ayudamos en los trabajos de nuestros papás, por ejemplo vamos a sembrar.
- ✓ Podemos hacer compras de menor cantidad.
- ✓ Los niños podemos a esta edad hablar Siapedee y Castellano, pero no los escribimos muy bien, pronunciamos palabras en castellano de las que todavía no conocemos bien su significado.
- ✓ Somos prácticos con el potrillo y el canaleta. Pescamos con vara y atarraya; pero cuando estamos más grandes lo hacemos con más práctica, utilizando anzuelos, palos y otras herramientas. También aprendemos a tirar escopeta para cazar.
- ✓ Empezamos a aprender a contar en Siapedee y vamos a la escuela desde los 4 años; otros van cuando tienen 10 años, dependiendo de cada familia.
Estudiamos en promedio hasta 2, 3 o 4 grado de primaria.
- ✓ A pesar que nuestros papás nos dejan trabajar solos, todavía ellos no nos exigen mucho.
- ✓ Aprendemos a conocer el calendario agrícola tradicional y a rezar a Tachi Ñk'õre antes de sembrar para que haya buena cosecha, menos pestes y mayor duración del colino o siembra.
- ✓ Ya podemos usar diferentes herramientas de trabajo

como el hacha y el machete.

- ✓ Nos permiten buscar leña para llevar a casa y podemos levantar entre 25 y 100 libras de peso.
- ✓ Participamos en las mingas, las fiestas culturales y los eventos organizativos de nuestra comunidad.
- ✓ Conocemos las normas propias, manejamos elementos que utilizan nuestros mayores por medio de festividades, actividades de cacería, siembra en tiempos elegidos.
- ✓ Respetamos sitios sagrados como: la Casa Grande, el cementerio y las quebradas especiales de las cuales sacamos el agua bendita.
- ✓ Nos hacemos baños en luna llena para nuestro desarrollo mental. En luna llena el agua está bendecida. Para bañarnos en luna llena debemos tener en cuenta: levantarnos por la madrugada, antes de bañarnos debemos rezarle a la luna (Tachi Nawe) y pedirle toda la inteligencia que necesitamos. Al terminar el rezo debemos lanzarnos al río con la cara para abajo y salir con el cuerpo para arriba, así nos limpiamos de la pereza e ignorancia. Después de habernos bañado, no debemos limpiarnos la cara con la mano o la ropa porque nos podemos manchar. Solamente nuestros papás pueden hacer el rito y hasta el día siguiente podemos hacer alguna actividad diaria.



Quinta Etapa

ENTRE 11 Y 20 AÑOS

“WARRA KŪTRAA” HOMBRE JOVEN “WERĀ AWERA NĪB†” MUJER JOVEN

DESARROLLO DEL HOMBRE Y LA MUJER JOVEN

WERĀ AWERA NĪB† (Mujer joven)

- ✓ Los mayores nos enseñan a las jóvenes a tejer artesanías y a hacer cerámica de diferentes estilos y tamaños con barro traído de Saija o de Guapi (enseñanzas que estamos perdiendo).
- ✓ También nos enseñan a preparar alimentos comestibles tales como: chicha, envuelto, mazamorra, birimbi, casabe, cachin entre otros.
- ✓ Durante nuestra juventud los mayores nos aconsejan sobre cómo vivir una vida digna y comportarnos en la cotidianidad de nuestras familias y comunidad.
- ✓ Los mayores nos hacen bañarnos en tiempo de luna llena para que seamos mujeres creativas y trabajadoras.
- ✓ Las jóvenes que no sepamos hacer estas actividades no podremos conseguir pareja.

- ✓ En esta etapa de nuestra vida nosotras empezamos formar nuestras familias y construimos nuestra casa propia con chonta y paja.
- ✓ Cuando nosotras conseguimos nuestra pareja y empezamos a formar nuestra propia familia dejamos de ser jóvenes y empezamos a ser adultas.

NGARAPA:

Primera Menstruación de la Mujer Joven

- ✓ Unos días antes de que tengamos nuestra primera menstruación a las niñas se nos corta el cabello. Nuestras madres y mayores buscan un lugar retirado, donde los niños o personas adultas no caminen, para que nosotras permanezcamos tranquilas. Allí se nos guinda un toldillo para protegernos, se nos hace un tendido (colchón) con hojas negras (sin gritua) que cambiamos cada día. Allí permanecemos desnudas bajo el toldillo y encima del tendido de hojas y nos hacen entre 6 o 7 baños de agua de piedra a las 5 de la mañana, 12 del día, 6 de la tarde y en las noches.

- v Durante el tiempo que dura nuestra primera menstruación, cerca de ocho días, nosotras no podemos mirara las personas porque los ojos se nos pondrán rojos y llorosos, tampoco podemos hablar con alguien; solamente podemos hablar con la lorita en la mañana y tarde. Cuando hablamos con la lorita le decimos: “Dame tu cuerpo duro y yo te doy el mío blandito”. La panchana o lora nos responde: “panchana” para así ir endureciendo nuestro cuerpo.
- v También no podemos ser tocadas porque podemos herirnos, incluso nosotras mismas no debemos rascarnos porque podrían quedarnos heridas, sólo podemos hacerlo con cuidado, muy despacio y con una piedrecita lisa. Debemos permanecer quietas porque sino lo hacemos nos saldrán vellos en la pelvis y las axilas.
- v Los alimentos que comamos deben estar sin sal ni dulce, así garantizamosque nuestra dentadura se mantenga fuerte y sana y evitamos además que nos puedan salir vellos. Podemos comer plátano pero sin corazón y pescado sano como barbuero, canchimala y micuro.
- v Antes, a las jóvenes de otras generaciones, les construían una escalera nueva y las hacía bajar; allí abajo las mamás y mayores les ponían hojas negras hasta llegar a la orilla, les encendían una fogata para calentarles el cuerpo y al final las bañaban.



WARRA KÛTRAA

Los Hombres Jovenes

- v A partir de los 11 años los jóvenes usamos pantaloneta o pantalón largo. Para bailar cultura debemos usar pantaloneta corta.
- v En nuestra juventud debemos ayudar a nuestros papás y familiares en la agricultura, podemos sembrar productos mixtos, pescamos y cazamos.
- v De los 15 y 16 años en adelante empezamos a hacer trabajos individuales como: sacar o labrar canalete, potrillo, batea, tejer atarraya.
- v Para ayudar con el sustento diario de nuestras familias tiramos escopeta en la cacería.
- v Como requisito para poder conseguir pareja, los jóvenes tenemos que saber matar zaino o tatabra, labrar potrillo y canalete. Además los mayores nos buscan un nudo de palo para que lo rompamos, si no lo podemos hacer no nos permiten tener pareja.
- v En esta etapa de nuestras vidas empezamos a formar nuestras propias familias.

- ✓ Los jóvenes le rezamos al Tachi Ñk'õre para que nos brinde sabiduría y aprendamos todas las labores que deberemos hacer cuando seamos mayores.
- ✓ Para que los jóvenes, que somos bajos de estatura, aumentemos de talla, se nos jala en el tablao, nos hacen tomar agua de guadua y nos bañamos en tiempo de luna llena.
- ✓ Para que los jóvenes con barriga la perdamos, se nos coloca, en noches de luna llena, boca abajo en el tablado y se nos jala.

KH†RRIJĩ

Periodo de cambio la juventud del Hombre Joven

- ✓ Los mayores nos revisan los testículos cuando somos niños para verificar que hemos pasado ya a ser jóvenes.
- ✓ Solo un mayor con experiencia en la caza, pesca y buen trabajador nos puede amarrar una cabuya en la cintura para, de esta forma, transmitirnos sus habilidades.

EUKHARI:

Llegada a los 15 años

- ✓ La práctica de nuestros 15 años es diferente para niños o niñas. Antes de llegar el día en que cumplimos 15 años a los niños se nos prohíbe adornarnos. El día de los 15 años los niños y niñas somos pintados con tinturas, adornados con chaquiras y la paruma (monedas de plata antigua); todo esto lo hace una persona que es nombrada como padrino o madrina. La celebración de nuestros 15 años siempre la hacemos en la Casa Grande.
- ✓ Los padrinos y las madrinas nos llevan, a los niños y niñas, por cada poste de la Casa Grande hasta emborracharnos. Cuando estamos borrachos, nos alzan y juegan nosotros.



Sexta Etapa

ENTRE 20 Y 30 AÑOS

“CHONAA N̄B†” HOMBRE ADULTO MADURO “CHOTRĀA N̄B†” MUJER ADULTA MADURA

CHONAA N̄B†

Hombre Adulto Maduro

- ✓ Cuando los jóvenes llegamos a la edad adulta se nos considera responsables y la comunidad nos tiene más confianza.
- ✓ En esta etapa de nuestras vidas contamos con conocimientos más profundos sobre la comunidad EPERĀRĀ SIAPIDAARĀ; somos prácticos en el trabajo: cacería, pesca, labranza y artesanías; estamos más interesados en participar de la vida de nuestra comunidad.
- ✓ Algunos de nosotros se convierten en autoridades tradicionales.
- ✓ Durante nuestra vida adulta enseñamos las prácticas culturales con bailes, cantos, rezos y cuentos; educamos a nuestras familias: brindando consejos y exigiendo hacer cosas buenas; trabajamos con instituciones y organizaciones indígenas.
- ✓ Algunos de nosotros empezamos a ser abuelos.

CHOTRAA N̄B†

Mujer Adulta Madura

- ✓ Las mujeres que somos adultas poseemos conocimientos más profundos; somos prácticas en la elaboración de artesanías; somos hábiles agricultoras, pescadoras, recolectoras y artesanas; también somos cantoras, pildéceras, parteras y jaipanas.
- ✓ En esta etapa de nuestras vidas tenemos mayor cuidado y responsabilidad con nuestras familias; participamos en los trabajos comunitarios con mayor interés y responsabilidad y hacemos parte de los comités de trabajo y del cabildo.
- ✓ Las mujeres, cuando llegamos a la edad adulta, somos más respetadas por la comunidad.
- ✓ Algunas de nosotras empiezan a ser abuelas.

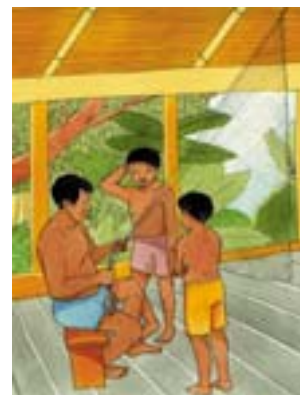


Septima Etapa

ENTRE 30 Y 60 AÑOS

“CHONAA” MAYOR “CHOTRÃA” MAYORA

- ✓ Los mayores y mayoras somos hombres y mujeres de conocimiento. Conocemos el territorio, historia y orígenes de nuestra comunidad EPERÃRÃ SIAPIDAARÃ.
- ✓ Conocemos y enseñamos nuestra cultura a través de bailes y rezos; enseñamos a conservar nuestra lengua propia: el Siapedee.
- ✓ Los mayores somos maestros que enseñamos labranza de canoa y canalete, tejido de atarraya, construcción de casa, cacería, pesca y agricultura.
- ✓ Los mayores y mayoras orientamos a nuestra comunidad en los trabajos comunitarios.
- ✓ Gestionamos programas y proyectos para la comunidad.
- ✓ Los mayores y mayoras tenemos una relación más estrecha con la Tachi Nawe, para llevar a cabo esta relación nuestra comunidad nos elige.



Octava Etapa ENTRE 60 Y 80 AÑOS

“CHONAA CHAY” MAYOR PEQUEÑO “CHOTRÃA CHAY” MAYORA PEQUEÑA

- ✓ A esta edad algunos de los mayores y mayores aún trabajamos.
- ✓ Algunos mayores o mayores tenemos algunos cambios de pensamiento y comportamiento. Sin embargo, los que somos autoridades tradicionales no tenemos cambios de pensamiento y comportamiento.
- ✓ En esta etapa de nuestra vida somos consejeros de nuestras comunidades.
- ✓ Nosotros somos los que transmitimos las normas de comportamiento, dadas por el Tachi Ñk'õre, a través de nuestra Tachi Nawe a nuestras comunidades.
- ✓ En esta etapa de nuestra vida los jóvenes nos consultan.
- ✓ Somos los que dirigimos la realización de nuestras prácticas culturales.



ALGUNAS NORMAS DE COMPORTAMIENTO Y DE CONTROL SOCIAL DADAS POR LOS MAYORES, LAS MAYORAS Y LAS AUTORIDADES TRADICIONALES, A TRAVÉS DE CONSEJOS, DURANTE EL CICLO DE VIDA Y LOS PROCESOS DE FORMACION DEL HOMBRE Y LA MUJER EPERÄRÄ SIAPIDAARÄ

- v Cuando se van a coger plantas o animales para realizar la ombligada debemos pedir permiso a los animales o a las plantas; explicándoles para qué se cogen y cómo se van a utilizar.
- v Durante las Comitivas dividimos a los niños y niñas que van a entrar a la etapa adulta. Las niñas que ya han tenido la menstruación y los niños que han cambiado de voz pasan a la fila de los adultos.
- v La Tachi Nawe nos prohíbe la unión de pareja y relación sexual con otra etnia porque el que lo haga se pierde o no se salva: “se van para el infierno”. Hay una norma ancestral que nos obliga a sacar de la comunidad a quien se case con alguno o alguna de otra etnia.
- v Para la formación de una pareja existe una norma dentro de nuestra comunidad: “no se debe tener el mismo apellido, ni ser de la misma familia”. La unión de la pareja debe ser hecha con el consentimiento de toda la familia.
- v Las parejas que formamos son bendecidas por la Tachi Nawe en ceremonias especiales como la Comitiva que se celebra durante las festividades de Semana Santa (marzo - abril), Noche Buena (25 de diciembre), San Juan (24 de junio) y Santa Rosa (30 de agosto).
- v La Tachi Nawe es la que aplica los castigos. Después de aconsejar, da fuetazos con un bejuco de yare “potre”. Cuando somos niños o niñas sólo nos dan un fuetazo. Con el fuetazo buscamos purificar, para que el diablo o los espíritus malos salgan del cuerpo.
- v Desde niño hasta que cumple 20 años al hombre EPERÄRÄ se nos prohíbe comer: carne de tigre, porque nos agarra hambre cada rato; huevo de perdiz, porque nos agarra cansancio al trabajar y manteca de iguana, porque no podremos trepar a los árboles.

Significado de algunas palabras y prácticas culturales especiales

ARTES: Conocimientos practicados por los hombres y mujeres de conocimiento, especialmente por los jaipanas.

CANTORAS: Son mujeres, las cuales en los bailes o ceremonias culturales, van cantando al ritmo del tambor. A algunos hombres también se les enseña a ser cantores. El canto es enseñado a nuestras mujeres y hombres desde pequeñas y pequeños.

PASMO: Enfermedad o infección de las mujeres después del parto que se manifiesta con dolor de cabeza, cuerpo y fiebre .

PILDÉ: Bejuco alucinógeno que utilizamos para poder ver la sombra.

PILDÉCERA-RO: Es el acompañante principal del jaipana, es quien ve la sombra a través de la cual el jaipana puede diagnosticar lo que tiene el enfermo

o la enferma. Se puede ser pildecero o pildecera desde los 20 años en adelante, aunque no existe una edad específica para serlo.

POTRE: Bejuco que se utiliza para castigar sea niño o viejo para que se purifique, para que le salgan los malos espíritus.

VISTA: Forma de ver que esta pasando a la persona, permite que el Jaipana identifique el tipo de cura que necesita la persona. La vista solo puede ser realizada por el/la pildecera o el jaipana.

